

ZOMBOR és VIDEKE

BACS-BODROGH MEGYEI POLITIKAI LAP.

Szerkesztőség: Csllás Benő-utca 94. szám.
Kiadó hivatal: Oblát Karoly könyvnyomdája.

Feladv. szerkesztő:

Dr. DONOSZLOVITS VILMOS.

Egész évre 12 kor., félévre 6 kor., negyedévre 3 kor.
Egyes szám ára 16 fillér.
Egyetlen napra és csütörtökön.

Latinovics Pál.

Nagy akadályok és még nagyobb küzdelmek sikeres legyőzése után, diadalmasan emelkedik ki Latinovics Pál, mint Bács-Bodrogh vármegye és Zombor szabad kir. város új főispánja.

Ő Felsője a király kegye; a Széll kormány bölcs lapintata, éles előre látása, kiváló emberismerete, a helyzetnek és közshajnak felismerése és szerencsés választása általános örömet és megnyugvást kellett széles nagy Bácsországhban és annak székvárosában Zomborban mindazon önzetlen hazafiak keblében, kik anyamegyéneket és városunkat a törvény, jog és igazság jegyében kormányozva óhajlják látni és felvirágzásukat szívükön hordják. Nyomatékkal mondjuk, városunk felvirágzását is, mely eddig sajna, a főispáni jó indulatnak hatását alig érezte.

Szerencsésnek mondjuk Latinovics Pálnak kinevezését, mert ő mint e vármegye szülőltje és nagybir-

tokosa, e kiválólag agrár vármegyének e téren való elhagyatottságát ismeri.

Szerencsés e kinevezés azért, mert Latinovics Pál mint e vármegye gazdasági egyesület Elnöke, már e tiszttségénél fogva is e vármegye gazdasági föllendülésére szakavatottságát, képességét, tudását és fáradságot nem ismerő akaraterejét nem egyszer már bemutatta, — azt most fejleszteni és fokozni fogja.

Szerencsés e kinevezés, mert mint megyebizottsági tag, a közigazgatás szervezéses ügyes-bajos dolgai és azt ellátó tisztviselői kart és magán egyéneket igen jól ismeri s a megyei ügyekben egyszerűteret, képességét, tudást és akaraterejét elárulva, mindenrendű hivataloknál és hatóságoknál mint a köz- vagy a magánérdekben is számtalan esetekben sikeresen közbenjárt.

Szerencsés a kinevezés, mert mint e megye egyik kerületének volt szeretett, közbecsült és általánosan tisztelt országgyűlési képviselője, a néppel állandó érintkezésben volt, annak min-

den bajában tanácsosul és föle minden kitélhető módon segítségére sietett. Nemcsak a kerülete, illetve választói, de mondhatjuk a vármegyéből vagy városunkból bárki is fordult hozzá, annak kérelme biztos meghallgatást nyert. Akkor volt igazán boldog, ha emberlársán — s nem egyszer egész ismeretlen — segíthetett. Mint országgyűlési képviselő kerülete és megyének érdekében nagy tevékenységet fejtett ki, úgy a magas kormánynál mint a hatóságoknál s a nemzet tanácsában nem egyszer hallatta szavát úgy székebb hazája mint nemzetünk érdekében. Ő volt Bács-Bodrogh vármegye legagilisabb képviselője és egyike azon keveseknek, a kit az összes képviselők — pártkülömbseg nélkül szerettek, tiszteltek és becsültek, — kit mindenki igaz barátsággal körülvelt és kinek kinevezése föllött őszinte igaz örömet éreznek.

Szerencsés azért is a kinevezés és választása a kormánynak Latinovics Pálban oly embert emelt a főispáni

A „ZOMBOR és VIDEKE“ TARCZAJA

A nagy György.

Mikor a gyár harangja éles sívító hangon az esti hat órát jelezte, a nagy György, ki mint gépmester rendszerint megvárta amíg mindenki eltávozott, elsőnek hagyta abba a munkát. Fejébe nyomta a nagy karimájú, puha olasz kalapját s a kis kapuhoz sietett, ahol esténként a szép Klára várni szokta. Aggodalmasan nézett körül. A nagy térségen, amely a gyár körül húzódtott, nem látott egy lelket se.

— Hát ha csak elkészt, — dörmög a nagy György.

De hiába igyekezett magát megnyugtanni. Neki dőlt a kerítésnek s miközben egy rossz szivar sárgás füstjét eregetve, a lányra várakozott, elgondolta, hogy talán mégse véletlen dolga e késedelem. Talán az új mérnök . . . Iszonyu düh fogta el erre a gondolatra, hatalmas tenyerei ökölbe szorultak s szemeiben vad láng lobbant föl, előhírnöke annak a rettenetes indulatnak, amely egyszer már két esztendőre rabbá tette. A munkások, férfiak, lányok vegyes vidáman tereferélve üzönlöttek ki a kis kapun. Ez is, az is közönsé-

tette a gépmestert, de az nem látta a körülötte nyüzsgő életet. Messzi jártak a gondolatai annál a halvány képi törékeny, fekete lánynál, aki egy év óta korlátlanul uralkodott minden érzésén. A kire még csak gondolni se tudott képes reszketés nélkül.

Az utolsó munkás is rég eltávozott már, alkony borult a tájra, mikor a gépmester fölriadt keserű gondolataiból s lassan nekivágott az erdőnek, amely a gyárat a várostól elválasztotta.

Szép szál legény volt a nagy György. Valóságos Herkules. Ideálisabb modelt a szobrász keresve sem találhatott az erdő mintázásaihoz. Szép volt az arc is, csak kissé faragatlan s a kemény vonásokat mosolyra lágyulni sohase látták a társai. Két esztendője, hogy a gyárba került. Akkor szabadult ki a rabságból, amiért agyonverte a hűtlen kedvesét. A gyárban nem tudták kicsoda, honnan került. A társai még az egész nevét se ismerték. Nekik csak a nagy György volt, akit tiszteltek a derék munkájáért. Érezték, hogy különb legény náluknál, de nem szereték, mert sohase közösködött velük. A lányokkal nem enyelgett, a mulatságaikban sem vett részt. Nem ivott, nem járt

táncolni se. -- Egyetlen szórakozása a fuvolája volt. Ott lakott a gyárban s este munka után néha éjfélig elfuvolázott az ablakánál. A légy, melankolikus hangok, melyeket a kis szerszámból kicsalt megnyugtatták a lázadó vért, elsimították homlokán a barázdákat, miket a mult keserű emlékei szántottak rá.

Igy éldegélt lassan a nagy György, idejét a munka s az ártatlan szórakozása közt osztva meg, addig az estig, amelyen e sorsa összehozta a szép Klárával. Igénytelen kis lány volt a Klári, valóságos posványvirág. Arván maradt időnek előtte ott nevelkedett a gyárban, ahol már tizenéves korától dolgozott, még pedig a legalsóbb rétegben, a csavargó lányok között. Mire elérte a tizenhatodik esztendejét gyönyörű teremts lett belőle, a legszébb a gyárban, ami pedig nagy szó száz lány között. Hanem a sorsa nem különbözött a többiétől. Az első munkás, a ki akarta s aki tetszett is neki valahogyan a szeretője lett. Nem is ellonkezett a szép Klári, olyan természetesnek találta a dolgok ilyenén való rendjét. Attól fogva aztán ketten korestek, de a pénz s a szeretője a Mihály egyedül verte el. Neki csak a verésből jutott. A Mihály nap nap után

méltóságba, ki mint puritán jellemű, kiváló szívjóságú, mely vallásu, egyenesszókimondó, erélyes és hajlathatsan akaratu s kifogástalan hazafi, szakítva a mult teleges rendszerével — mely Bácskában már minden és mindenkít lefoglalni látszott, — mindenben saját észlelete, tapasztalata, tudása és meggyőződése szerint fog hivatalában és magán ténykedéseiben eljárni. Tehát a klikk rendszert — perhorszakálja, a besugásoknak — nem barátja, hízegőket utálja, nem híve a protekciós rendszernek, — tehát sógorság, komaságnak vége szakad, a nagy etetés és italításnak nem művelője — vége a balekfogásoknak és ellensége a nagyzásnak, — tehát a pózolásnak beharangoztak.

Hanem annál hozzáférhetlenebb jellemű, annál igazabb barát, kihez bárki, bármikor ügyeinek igazáért és bajainak meghallgatásáért mindenkor nyitott ajtaján bátran kopogtathat, — nyitva lesz a szegénynek és gazdagnak, megyei hivatalnoknak egyaránt; az igaz érdemeknek méltánylója és megjutalmazója, van ereje és bátorsága szembe szállni minden bárhonnán jövő oly törekvéseknek, mely nem a nemes és közzel, hanem az alantas és önző célok kielégítésére törekcsenek és viszatulatisani minden oly akadályt, mely programjába foglalt eszméinek utjában akadályozni megkísérlenék, az igazi magyar vendégszeretetnek — minden lefoglalási célzat nélkül kedves alakja, szives házigazda, megtestesült

szerénység s ez által magához bilincseli a vele érintkezőket.

Előkelő családi származása, nagy és szakszerűen rendezett vagyoni viszonya, ezáltal biztosított önállósága; saját képessége és közlelvékenysége által kivívott érdemei teszik ezen nagy és díszes állásra méltóvá.

Mindezen kiváló tulajdonságok keltették bennünk már kezdettől fogva azon óhajt, hogy Latinovics Pált lásuk a főispáni székekben. És midőn ezen óhajunk a királyi kegy és a kormány bőles választása és kinevezése folytán teljesült, — ugy az egész vármegyének és városunknak kívánsága, óhaja és a legnagyobb öröme valóvá vált.

Üdvözöljük tehát mint e vármegye szülötjét!

Üdvözöljük a szakszerű földművelés barátját!

Üdvözöljük mint a közigazgatás kiváló férfit!

Üdvözöljük az erélyes de igazságos kormányzót!

Üdvözöljük mint a nép igaz jóltevőt!

Üdvözöljük az igaz érdemek méltánylóját, a tisztviselők jó barátját és a klikknek ellenségét!

És végül üdvözöljük mint Bács-Bodrogh vármegye és Zombor sz. kir. város főispánját!

Éljen Latinovits Pál!

A Latinovics-család.

A Latinovics család dalmata eredetű, — hazánkba a török hódoltság korában a XVII. században költözött be. A családi traditio tudni véli, hogy a Latinovicsok a

középkorban kattaró előkelő nemzetségei közt foglaltak helyet. Bácskába a család a XVII. század vége felé jött be a többi dalmát családokhoz.

Első ismert ősiük Tade volt, ki Baján telepedett két fiával Dániel és István a l. Tade részt vett 1697 ben a zentai esztában.

Dániel és István 1719-ben hadi érdemeikért a nemesi rangot nyerték. A vagyonosodás alapját a bérletek vetették meg; a kir. kincstártól Borsódot és Legyent haszonbérbe vették, — később tulajdonjogilag is megszerezték. A két testvér, ki mint katona szolgált — később azt polgári foglalkozással, az őstermeléssel váltotta fel.

Dániel és István 1725. december 3. án örökáron megvette Hammerschmidt Jánostól Borsód és Legyent birtokok felét, 1726-ban pedig másik felét. 1727-ben e birtokokra nádori donatiót nyertek szakba a kalocsai káptalan által be is lettek iktatva.

A birtok beiktatást Latinovits István és Dániel utódiái, névszerint Péter, Antal, Jakab, György és Lőrincz részére megerősítette és privilegialis alakban átírta Maria Theresia királynő 1747. jul. 14 kelő oklevelével. Később a Czobor család, de a kincstár is pert indított e puszták miatt, melyhez Kunbaja is tartozott, Kunbaját elvesztette a család, de Borsód és Legyent egyesség és újabb válság díja lefizetése után megtartotta. A nádor ugyanis 32 teleknél nagyobb birtokra donatiót nem adhatott. A királyi megerősítést Latinovics Péter és rokonai kapták 1747-ben e két pusztára, a család ekkor kapta a „borsódi“ előnevet. Ekkor a család két ágra szakadt.

A Dániel ág legnevezetesebb tagja Péter, — aki unokatestvéreivel 1745-ben megszerezte a kunbajai család közös birtokot, 1759-ben Bács megye alispánja — és kir. tanácsos lett. Megvette az Osztróiczky családtól a 9000 hold területű Madarasz pusztát 23 ezer forintért, mire Mária Theresiától 1751 ben királyi adományt nyert. Három háza volt. Baján, és örök misékre a kalocsai káptalannal 1000 frt alapítványt tett. Meghalt Pesten 1779-ben. Neje Báro Bernyákovics Anna volt.

Másod fia János, ügyvéd, később Bácska alispánja, a Szt. István rend lo-

részezen tért haza s jóformán le se tudott feküdni, amíg a szeretőjén egy sort végig nem vert. A lány pedig, aki a többinél is ugy látta természetesnek találta ezt is, addig az estéig, amíg a nagy György utjába nem akadt.

A gépmester régóta észrevette a lányt. Tetszett is neki, de nem közeledett hozzá. Eszébe jutott a mult s félt tőle. Egy télj estén azonban hiába vette kezébe a fuvoláját, nem találta meg a szokott nyugalmat. Próbálkozott egy ideig, aztán kedvetlenül eldobta a hangszert s elment a kocsimába, ahol a munkások mulatni szoktak. — Nagy sirásra jött. A Klári tánczolt valakivel s a szeretője megverte érte. — Még akkor is ütötte, amikor a nagy György belépett. A gépmester szeméit elfutotta a vér. Megragadta a munkást s ki hajtotta az ajtón, mint egy lisztes zsákot. Aztán gyöngéden karón fogta a zokogó leányt s hazavitte magához.

Nem is ellenkezett Klári. Azt is csak olyan természetesnek találta, mint előbb a verést, hogy az erősebb elveszi a gyöngétől. Az életosársán pedig mindenesetre változott anyai, hogy azontul nem kapott verést. A nagy György imádtá s neki, bár

nem szerette a gépmestert, mégis jólesett, hogy ez a hatalmas, erős ember ugy beczégetti, mint valami kis királynét. Csakhamar kikerült a csomagolóból s föltügelő kisasszony lett belőle, vasárnap meg már selyembluzba járhatott. A nagy György abbahagyta a fuvolyázást. Esténként megvárta a Klárit a gyár előtt, s egyébb szórakozás nem kellett neki. Boldog volt vele s ugy érezte, hogy lassanként teljesen elmaradoznak a mult rémei.

Most pedig egyszerre vége van, a boldogságnak. A vad indulatai, amelyek egyszer már embert gyilkoltattak vele, ismét fölforralták a vérét s mint a furiák üzték a város felé, ahol biztosan hitte, hogy rátalál a lányra s a mérnőkre.

Igen bizonyos volt benne, hogy a mérnők csábította el. Eszrevette már régebben, hogy kerülgeti a lányt, de nem tőrdőött vele, nem merete hinni, hogy Klári hűtlen lehessen hozzá.

Sütét este volt, mire a városba ért. Elment mindenüvé, ahol rájuk találhatott, de hiába s a sikertelen vadászt csak fokozta dühét. Amikor éjfél felé visszatért a gyárba, nem tudott lefeküdni. Kiült az ablakhoz s sütét gondolataiba merülve vá-

rakozott. Pedig érezte, hogy Klári nem jön vissza többé. Egyszerre kinyílt a kis kapu s két ember lépett be rajta. Egy férfi, meg egy lány. Amint végigmentek az udvaron a hold fényénél megismerte őket. Nem tévedett. Megreszketett örömben. Talán mégis visszajön. Ha megcsalta is, de az övé marad. Nem tudott lemondani róla s a gondolat, hogy továbbra is vele marad, megbékítette minden egyébbel. Am hasztalan várt, a lépések elhangzottak a folyósóban, de nem az ő ajtajánál. Aztán ismét egyedül maradt a tehetetlen dühével.

A nagy György egész éjjel nem hunyta le a szemét s reggel már öt órakor lent volt a gyárban. A termék félhomályban usztak még. Eszébe jutott, hogy a második emeleten az este zavar támadt a főlhuzógép körül s megakartá nézni, mi baj. Nyugodt volt már. Fájt neki a lány árulása, da erőszakkal ki akarta verni a fejéből, nehogy azok a gonosz gondolatok visszatérjenek a lelkébe.

Ott térdelt a főlhuzógép esatornája előtt s kutatta a zavar okát, amikor egyszerre kinyílt az ajtó a mérnők jött, aki szintén a főlhuzógépet akarta vizsgálni. György köszönt neki, aztán átengedte a

vagya és Bács-megye képviselője. O szervezte meg József testvérével Katymár birtokot, melyre 1800 ban nyert királyi adományt és családjának a katymári előnevet. A Ludovicumra 1000 forint adományozott. Mint öltén 1823 ban meghalt 77 éves korában.

Harmadik fia József 1801 ben főbíró, később bácsmezei alispán és kir. tanácsos.

A második ág Istvánnak 4 gyermeke volt:

Jakab, — ennek fia Miklós 1786-ban Zombor városában a lakosság között kitört vizsoly alkalmából mint királyi biztos működött. 1720 ban Bács megye országgyűlési követe.

Jakab egyik fia Benjamin volt, Bácsmezei főjegyzője, ennek Móríczen az ág legjelesebb tagja, 1845-ben szolgabíró, táblabíró 1863 ban első alispánja Bácsmezeinek.

L. Gedeonnak egyik fia György 1848-ban szabadságharcban önkéntes, Komáromba Klapka tábornok hadsegéde, több csatában kitüntette magát. A hetvenes években öngyilkos lett; másik fia Lázár 1848-ban huszárfőhadnagy, az isaszegi ütközetben rettenetlen bátorsággal tünt ki; harmadik fia Sándor 1848-ban hadnagy Perczel Mór ezredes hadsegéde; negyedik fia Béla, lovastestőrségi kapitány.

A Dániel ágából származnak Albin és kir. aranykulesos, aranyarkantus vitéz, és Sándor aki gazdasággal foglalkozott; ő iratta össze birtokait: Katymáron 3272 hold, Madarason 170 telek és 92 hold, Borsódon 4333 hold, Legyenen 1321 hold, mely épületek, urbéri jövedelmek és gazdasági beruházásokkal az akkori pénzben (1832) 3.089.085 forint és 19 krajczárra lett becsülve a megyei levéltárban elfekvő becselési jegyzőkönyv szerint.

Sándor neje báró Geramb Etel volt, — ettől származott János és Illés.

I. János fia: János főrendiházi tag, a vörös kereszt egyetlet igazgatója, Lipót rend lovagja. Neje Miklósné Mária. Két gyermeke van: János és Mária.

2. Illés, gazdasággal foglalkozott. Gyermeke József, Endre és Flóra.

II. Illés — Sándornak második fia, katona, ő alapította a katymári kastélyban

helyét a csatorna nyílásánál. Mögötte állt s nézte. Elakart menni onnan, de nem tudott megmozdulni a helyéről. De szemei merőn rátapadtak az előtte guggoló emberre, az agyában zavaros gondolatok kavargotak. — Egyszerre megszédült, aztán hogy, hogy nem, a mérnök elvesztette az egyensúlyt s velőtrázó sikoltással zuhant a csatornába.

Mire leért formátlan hustömeg volt. Osszefutott az egész gyár. A nagy György magyarázta, hogy a mérnök megcsuszott s ő, mikor elakarta fogni a szerencsétlent, maga is majd hogy utána nem bukott. Nem hittek neki. Nyíltan beszélték, hogy ő taszította le, amiért a Klárának udvarolt.

A hatóság is úgy vélekedett s a nagy György megint börtönbe került. Csakhogy a bírák nem merték kimondani a „bűnöst“ nem volt bizonyíték s így felkellett menteni, bár mindenki tudta, érezte hogy gyilkos.

Persze a gyárban nem volt maradása. Elment a vidékről s azóta híre se hallották. A szép Kláriról pedig lekopott a selyembluz, ismét a csomagolóba került vissza s talán a részeges Mihályhoz is.

II. Zs.

a könyvtár *) Igen tudományosan képviselt ember volt. Fiai: Ernő, több ízben képviselő — egy fia van József; második fia Illésnek Pál szül. 1856. neje s. z. Cholovicszky Jeanette. Jelenleg Bács megye és Zombor város főispánja. Gyermekei főispánunknak: ifj. Pál, Mária, József, Ilona, Margit. Harmadik fia Géza, az almási kerület képviselője, huszár hadnagy, jeles utirajzoló, tb. főjegyző, a vörös kereszt egyetlet fővédőnek helyettesének megbízottja, beutazta egész Európát, Ázsia és Afrika legnagyobb részét.

A család ezimere.

A Latinovits-család nemzetségi ezimere a XVIII. század heraldikájának szellemében igen szépen van összeállítva. Leírása a következő: a pajzs kék mezőjében arany oroszlán vörös zászlót lobogtat; a pajzsissak feletti nemesi koronán egy páncélos magyar ruhás, kék-vörös tollas sisakú vitéz emelkedik ki s kardjával átszúrt török fejet tart; a ezimertakaró foszlány jobbról ezüst-vörös, balról arany-kék.

Politikai hírek.

*. **A rigyiczai mandátum.** Latinovics Pál főispánna történt kinevezésével a rigyiczai kerület szabadlevű párt vezérérffiai e napokban szűkebb körű értekezletet tartottak Rigyiczán Lollak Alajos nagybirtokos pártelnök lakásán és azon egyhangú lelkesültséggel Plósz Sándort igazságügyminisztert kiáltották ki a szabadlevű párt jelöltjének. Latinovics Pál távozával Plósz Sándornak méltó utódot találnak a rigyiczai választók, midőn a Széll Kálmán kormányának legképzettebb és legmunkásabb tagjának ajánlják fel a mandátumot s a kerület úgy a megye is csak önmagát tiszteli meg, ha ily kiváló főfűt sikerül képviselőjének megnyernie. E napokban egy küldöttség utazik fel Plósz miniszterhez, hogy neki a jelöltséget följelölje.

*. **Jelöltek a rigyiczai kerületben.** A megürit rigyiczai kerületben, hírszerint, dr. Pataj Sándor Kossuth-párti programmal készül felépni. Hasonlóképp Szeberényi István apatini királyi közjegyző néppárti programmal szándékozik Plósz ellen sikra szállni. Amint értesülünk mind két jelölt e napokban készült actiójukat megindítani.

Megyei restauráció.

A jövő hónapban lesz megejtve a megyei restauráció, alighanem az utolsó, mert a megválasztott ciklusa még nem fog letelni s az állami közigazgatás már be lesz hozva, igaz ugyan, hogy a legutóbbi választásakkor is az a hír járta es még nem valósult meg, azonban ezen fontos, életbe vágó kérdés tovább már nem halasztható, történtek is azóta intézkedések, hoztak is azóta törvények, melyek az állami közigazgatásnak lokonkénti életbe lépését cselezték, most ismét egy ilyen újabb intézkedésről adhatunk hírt.

Parlamenti körökben az a hír járja, hogy a belügyminisztérium vezetésével megbízott miniszterelnök a küszöbön levő vármegyei tisztújítások alkalmából rendeletet fog kiadni, mely az 1886 iki XXI. törvényzikk értelmében a pályázó tisztviselők előmenetelét egységes eljárással fogja biztosítani.

*) A katymári kastélyban őrzött könyvtár 14 ezer kötetet tartalmaz.

Ugy értesülünk, hogy az állások betöltésében úgy fognak eljárni, a hogy az állami tiszti állásokkal.

A betöltésre kerülő állásokra nézve elsősorban az alispán fog intézkedni, úgy, hogy kiírja a pályázatot, azt a vármegye hirdetési táblájára, eselleg a megye hivatalos közlönyében teszi közzé. Kérvényeket az alispánál kell beadni a hirdetmény kibocsátása napjától számított tizenegy nap alatt.

Az alispán a folyamodókról ajánlati táblát szerkeszt s a kérvényeket a tiszti főjegyző, s a főjegyző, az árvászéki elnök és két megyebizottsági taggal felülvizsgálja, minősítési adatokat beszeres, és ez a bizottság minden állásra három folyamodót teszi első, második vagy harmadik helyre. A javaslat tételről jegyzőkönyvet szerkesztenek, melyben a javaslatot megokolni kell.

A kijelölésnél a kiindulási pont a minősítés és szolgálati idő. Senki ok nélkül nem mellőzni magasabb fokozatba vagy rangosztályba való emelkedésnél, ha csak a soron levő tisztviselő ellen az előléptetés megvonását fegyelmi jogerős határozatban ki nem mondták és az előléptetésre soronlevő tisztviselőről elsősorban ad véleményt a bizottság

A bizottság javaslata az összes kérvényekkel huszonnégy óra alatt a főispánnak bemutatandó, a ki a három jelölt közül egyet kinevez, illetve megválasztásra ajánlja a vármegye közönségének a három kijelöltet.

Ha alispáni állásról van szó, akkor a bizottságban maga a főispán elnököl és az a tisztviselő, a ki valamely állásra pályázik, a bizottság ajánló ülésében részt nem vehet.

A miniszterelnök kijelentette, hogy nem ragaszkodik szorosan a számléltárhoz, sőt kívánja, hogy bizonyos esetekben a kiváló képesség és más jeles tulajdon soronkívül való előléptetésre érdemesítsenek egyeseket, de viszont nem akarja azt, hogy bárki, ok nélkül szerzett jogaitól megfoszssanak, respektálja a vármegye közönségének a választásra vonatkozó autonóm jogát az elbírálni is lehessen.

A mellőzött tisztviselő kérheti az alispántól, hogy a bizottság megokolása előtte olvassassék föl, mely kérelme teljesítendő is, és az ellen jogorvoslati alélhet.

A kinevezés vagy választás után az iratok felülbírálásra nyolcz napon belül fölterjesztendő, a választott vagy kinevezett tisztviselő megválasztását vagy kinevezését a belügyminisztérium hivatalos lapjában közzéteszik.

Az adott minősítés kiigazítását, vagy a mellőzés ellen való kérvényt mindenkor a belügyminisztériumban kell bemutatni, az ez ügyekben való döntés azonban a megtörtént választást vagy kinevezést már meg nem változtatja és legfőbb a minősítés kiigazítását eredményezheti.

A kinevezés egy évig ideiglenes karakterű lesz. Egy év alatt a pénzügyigazgatóság adóhivatalainál és számszolgáltatásnál nem helyezett törvényhatósági számvevőket és pénztári tiszteket, tekintet nélkül eddigi rangfokozatukra, mai illetményeikkel járási számvevői szolgáltatásra rendelkez ki és az illetékes kir. pénzügyigazgató rendelkezése alá helyezi, ezek azonban nem a főszolgabírói hivatalokban, hanem az adóhivataloknál fognak működni, ahonnan a járási számvevői a főszolgabírói előterjesztésére a pénzügyigazgató a szükséges munkakörrel és külső szolgálatra vonatkozó utasítással ellátja. A törvényjavaslatnak letárgyalása nehézségekbe nem igen fog ütközni; teljes végrehajtása 1903. január 1-re várható.

Hírek.

* Latinovics Pál kinevezése.

A „Budapesti Közlöny“ f. hó 26-ikis záma megerősíti lapuoknak mult számában közölt azon hírnket, hogy Latinovics Pál e hó közepén főispánnak lesz kinevezve. A kinevezés így szól:

„A belügyminiszterium ideiglenes vezetésével megbízott magyar miniszterelnököm előterjesztésére **Latinovics Pál** országgyűlési képviselőt Bács Bodrogh vármegye és Zombor szab. kir. város főispánjává kinevezem.

Kelt Bécsben, 1901. évi nov. hó 18-án.“

Ferencz József s. k.,

Szóll Kálmán s. k.

* **Kinevezések.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Hartmann János okleveles tanárt, új-sodóvi földinket, a dévai kir. állami főreáliskolához tanárrá nevezte ki. — Az igazságügyminiszter dr. Lemberger Armin bajai gyakorló ügyvédet a bajai járásbíróshoz ügyészi megbízottal nevezte ki.

* **Ki lesz a zombori takarékpénztár igazgatója?** Sándor Béla halálával megüresedett takarékpénztári igazgatósági állás a decz. hó 22-ére hirdettetett közgyűlésen lesz betöltve. — Ezen díszes, felelősségterhes, fontos állásra a kombinációjú egész légiója van. — Eddigi komoly jelöltek: Schmauz Endre szabadkai főispán, Karácsony Gyula vármegyei alispán, Falcione Nándor, Schlagetter Gyula stb. A közóhaj a részvényesek többségével eddig Falcione Nándor, mellett nyilvánul, kinek képessége és vagyoni viszonyai kellő garanciát nyújtanának ez intézet vezetésére. Amint hírlik azonban néhány nagyrésztvényes, kiknek szavazatuk döntőleg hat közre a választásnál, más személy köré csoportosulnak. A nagyközönség meg furcsának találja id. Heindlhofer Róbert indokolatlan melőzését.

* **Galambos Sándor** ó becsei földbirtokos, f. évi deczember hó 1-én vasárnap d. u. 2 órakor a városháza nagy termében fog a tejjgazdaságról és a tejszövetkezetek létesítéséről közhasznú előadást tartani. — Szükségtelen felemlítünk, hogy Galambos Sándor az ki vármegyénkben gazdasági egyesületünk megbízásából már sasámtalan tejszövetkezetet létesített.

* **Újdonság a zombori színházban.** Vasárnap a zombori színházban eddigelő a színi irodalomban páratlan és ismeretlen műfajú színdarabot fognak előadni: paraszt vígjátékot. Címe: „Bicska kerítés.“ — írja pedig Don Carlos a „Bicska“ főmunkatársa. Nemesak a színművészetet érdeklő nagy közönség, de a színeszek között is nagy érdeklődéssel várják ez újdonságot ezen zombori specialitást.

* **Egyházi hír.** Cziráky Gyula gombosi káplán, a vármegyei történelmi társulat kitűnő működő tagja Gombosról Kalocsára helyeztetett át; Kákonyi Ferenc dautovai káplán pedig Gombosra küldetett.

* **Uj plébános.** A kalocsa-bácsi érseki hatóság Bagó Mihály kalocsai káplánt Homokmégyre plébánossá nevezte ki.

* **Személyi hírek.** A szegedi tábla elnöke, pár napig Újvidéken időzött hol is a helybeli törvényszék és járásbíró-ság hivatalait megvizsgálta. A tapasztalatok legteljesebb mértékben kielégítették.

* **Búcsúbankett Mihajlovits Kornél orsz. képviselő tiszteletére.** Mihajlovits Kornél volt Újvidéki járási főszolgabíró tiszteletére abból az alkalomból, hogy orsz. képviselővé választott és hivatalától búcsút vett, a járási szolgabírák, jegyzők és orvosok a „Fehér Ökörben“ búcsúestélyt rendeztek.

* **Postahivatal megvizsgálása.** Pethő János temesvári posta és táviró igazgató az újvidéki postahivatalok megvizsgálása czéljából titkária kíséretében tegnap Újvidékre érkezett. Ma délelőtt úgy a főpostán, mint a buzatéri fiókpostán vizsgálatot tartott és mindent a legpédásabb rendben talált. A látottak felett megelégedését fejezte ki.

* **Sándor Béla,** halálával megüresült szivacei vármegyei bizottsági tagságra, Rakita J. szivacei róm. kath. plébános lett jelölve — kinek megválasztása biztosra vehető.

* **Jótekonyság.** A bodrogh monostorségi iskolának f. hó 25-én ünnepe volt. A Wamoscher-család jószívűségéből ez évben is 30 szegény iskolás gyermeknek jutott kelet lábbeli. — Ugyan ez alkalommal került sorra, a magyarnyelv megtanulásában kitűnő sorac- és német ajkú tanulókat ösztöndíjjal kieszta is. Az ünnepelet a „Szózat“ hangjai nyitották meg, mire az iskolázói elnök és az isk. igazgatója buzditó beszédet intéztek a tanulókhöz. A ruha félek és a jutalmak kiosztása után az ünnepelet a „Hymnus“ zárta be. Az ünnepelet képviselő volt az iskolázók és az előjáróság is.

* **Püspök szentelés.** Az egyházmegyénkbeli kinevezett új székesfehérvári püspöktől Várossy Gyulát dr. Császka György kalocsai érsek fogja felszentelni. A felszentelés valószínűleg új év után lesz.

* **A vármegyei pénztárak és számvevőségek megszűntetése.** A vármegyei pénztárak és számvevőségek megszűntetéséről szóló törvényjavaslatot, melyet már letárgyaltak a bizottságok, a kormányelnök, mint belügyminiszter a napokban fogja újból a Ház asztalára letenni és felkérni az országgyűlést, hogy a javaslatot a belügyi költségvetéssel egyidőben tárgyalja le és a deczember hóban tartandó vármegyei tisztújításokra való tekintetből, a kormányt egyben hatalmazza föl arra, hogy a jelenleg alkalmazásban álló pénztári személyzet szolgálati idejét rendeletileg egy évre meghosszabbítsa.

* **Vizvédelmi munkálatok.** Lisznyai Tihamér műszaki felügyelő vezetésével az ármentesítő társulatok mérnökei hosszasanban megtekintették a Szeged-Bács-Martonos között épült új védműveket.

A munkálatoknál 1300 munkás dolgozik és egy egész kis táborot képeznek hevesnyezett épületei, felszerelése.

* **Ügyvédi kamarai közygylés.** A szabadkai ügyvédi kamara választmányának, mely áll: az elnökből, elnökhelyettesből, titkárr, pénztárnok, ígész, nyolcz választmányi tag és négy póttagból, — a következők 3 évre leendő megválasztása az 1874. évi XXXIV. t.-cz 23. §-a alapján a közgyűlés 1901. évi deczember hó 22-ik napjának d. e. 10 órájára az ügyvédi kamara hivatalos helyiségébe tüzetett ki. Az ügyvédi kamarának Szabadkán nem lakó tagjait 1874-ik évi XXXIV. t. cz. 23. §-ára figyelmeztetnek, mely szerint szavazói jegyüket saját pecsétjükkel zárt és kívülről névaláírással ellátott borítékban beküldetik.

* **Csaló cigányok.** Egy öreg cigány elment Debelyacsai Maximhoz B. Szt. Tamásra és azt mondotta, hogy van a cigány karavánnak igen sok aranya, de nem merik forgalomba hozni s azt az ajánlatot tette, hogy Debelyacsai menjen ki vele a cigányok közé és vegyen át 1200 korona papírpénzért 1200 forint aranypénzt. Debelyacsai hajlandó volt a fényesnek ígérkező üzlet megkötésére, kiment a határba a karavánhoz és ott leolvasta a papírpénzt. Ebben a pillanatban előgrott a banda több tagja és elvette a pénzt anélkül, a következő 3 évre leendő adatként volna.

* **Kossuth Asztaltársaság Adán.** A mult héten tartotta gyűlését, mely igen lélek emelő volt, amennyiben 10 gyermeket teljesen felöltöztettek. Jelen volt a társaság elnöke Magyar József s többen a tagok közül. A meghívott gyermekek szülői is nagy részben jelen voltak, s örömmel eltele áldották a jótékony asztaltársaság tagjait, kik összegyűjtött fillérből gyermekeiket felruházták.

* Játék a hiszékenységgel.

A régi história ismétlődött meg néhány vármegyénkbeli kátiy parasztnál, akik szerettek volna olesó szerrel pénzhez jutni. Scheer György maga mellé vette Schönner Henrik társát és rábírták Schmidt Jakabot, hogy induljon velük Újvidékre, majd pedig Nagy-Becskerekre, hol szeméttel mérék a hamisított pénzt aránylag kevés jó ellenében. Schmidt kötélnék állott, ment velük. Nagy-Becskereken azután a Magyar király szállónak besötítették egy szobáját és mindenféle hókusz pókusok között előrántottak egy forintot. Schmidt fölvaltotta, elfogadták a koresmában. Erre vrszemet kapott, azt mondta csináljank még. Szivesen, felelt Scheer, de adj 700 koronát az anyag beszerzésére. Schmidt átadta ezt az összeget, aztán nem is látta azontul az ő jó barátait. Csak a szegedi törvényszék előtt találkoztunk velük, és itt itélkeztek felettük felpénz utanoztatásra irányzott szövetség vétsége miatt. Ezért Scheer 2 havi, Schönner és Schmidt pedig egy-egy havi fogházbüntetést kapott.

* Telefon felmondás.

Hegedűs Sándor kereskedelmi miniszter a telefon állomások fölmondási határidejét, mint egy fővárosi könyvomas értesül, ez év november 1-én kezdve három hónapra egy hónapra szálította le. Ettől az időtől kezdve az előfizető a kötelező nyilatkozatban elvállalt díjkötelezettséget eltele után, az előfizetők sorából bármikor kiléphet, ha kilépését az illetékes hivatalnál legalább egy hónappal előbb írásban bejelenti.

* Az új katonai gyakorlat szabályzat.

A közös hadsereg és a honvédség gyalgóságának gyakorlati szabályzatát nagymértékben módosították s az iránt való intézkedések most mentek szét a csapattelekhez. A reform legsarkalatosabb pontja, hogy ugy a tisztek, mint az altisztek, sőt a legénység számára is több önállóságot követel és statual, mint

a mennyit az eddigi reglama előírt. Teljesen átalakul az ujonczkiképzés is Eddig például az iskolázás, az elméleti oktatás csak hetenként egyszer, vasárnap délelőtt volt. Az új reglama legalább egy órát rendel minden napra. A lövéssel eddig úgy voltunk, hogy mikor az ujoncz megtanulta, hogy kell vállára vetni a puskát, azonnal czeitábla elé állították. Ezentul csak akkor állítják oda, mikor már legalább teoriában a czélzás mesterségét is kitanulta; és az egész lögyakorlatot intenzivebb alapokra helyezik. A prédamarsot eltörlik. A lábuk tulzott előre dobása és ütemszerű előrehozatala, a mint az új reglama írja, nemkülömben a nem természetes, erős fellépés tiltva van. A gyors lépést is elhagyják, ellenben a futásnál az eddigi 90 centiméteres lépéshossz egy méterre emelkedett. Kemény sor ez, mikor az első második percznél már — mint a tapasztalatok bizonyítják — még a kilenczven centiméter sem tartható be. Nagy mértékben átalakítja az új reglama a felállítás, a fegyverfogásokat, a töltést és tüzelést a sor, a szakasz és a század tüzelési módjait, a esatára való kiképzést, a rajvonnal működését, a rohamot s általában a harcz összes fázisait.

*** A póttartálosokról.** Több helyről történt kérdéscsökösödés folytán a m. kir. honvédelmi miniszter most leíratot létezett a hatóságokhoz, melyben közhírré teszi, hogy az idén a katonai kiképzésről felmentett póttartálosok a jövő év október havában kerülnek csak kiképzetés alá. Azok, kik a tanítóknak engedélyeztetet ama kedvezményt óhajtják igénybe venni, hogy a nyári hónapok alatt képeztesenek ki, azért külön tartoznak folyamodni.

*** Elvágta a nyakát.** Az öngyilkosságnak ez a módja kezd most Baján lábra kapni. A héten — rövid idő óta másodsor — elvágta egy ember a nyakát. Kratzer József, nyolcz gyermek atyja egy csekélység miatt összeszólalkozott a családjával, aztán hirtelen elhatározással elvágta a keze ügyében volt késsel a nyakát. A boldog alan ember rövid szenvedés után meghalt. Vasárnap 8 kis árvája és özvegye kísérté örök nyugalomra.

*** Betétszerkesztő bíró.** Dr. Pap Kálmán már egy hétnél több ideje, hogy Adán van s a bíró működését a legnagyobb szorgalommal folytatja, minden nap rendszerint folyik a tárgyalás és a felek teljesen kiélegetnek, amennyiben régi vágyaik teljesedésbe mennek. Ideje is volt már, amint Adáról írják — hogy ezen kuszált teletkülönyvi kérdé megoldást nyerjen s a birtokosok ingatlanai rendezve legyen.

*** Búcsu-estély.** Taubinger Rudolf bajai ágostai hitv. ev. lelkész jábóri lelkészre neveztetvén ki, hívei és jábórait f. hó 21-én búcsuacsorát rendeztek tiszteletére a Jármer-féle vendéglőben, melyen mintegy hatvanan vettek részt. Számos felköszöntőben ünnepeleék a távozó kitünő és közintiszteletben álló telkészt, ki megható beszédben vett búcsút tiszteletől.

*** Tánczvigalom.** A bajai kereskedő ifjak egylete jövő deczember hó 7-én a „Központi szálló“ disztermében részben betegesegélyző pénzútra, részben könyvtára javára zártkörű táncz-füzérekét rendezte. Kezdetre 8 órakor. Belépő díj: személyegy előre váltva 1 korona, este a pénzútránál 1 k, 20 f. Csaldjegy 2 k. este a pénzútránál 2 k. 40 f. Jegyek előre válthatók: Berndorfer Ede, Diamant Lajos, Fischer Béla, Fischer Lipót utódai, Fischer Pál és Rothschild Zsigmond uraknál. Felülfizetéseket köszönettel fogadunk és hírlapilag nyugtázzunk.

*** Halál életmentés közben.** Megrendítő szerencsétlenség történt ked-

den a Ferenccsatornán. Szavics Jován nádayi lakós egy kocsit buzát vitt át Turriára örös végeti. Szavicsnak a malomban várakoznia kellett, míg rá kerül a sor s mire megöröülték a buzáját, már besötéledett. Ekkor indult útnak Szavics hazafelé. Amint a csatornaparton hajtott, vele szembe jött Joszics Mladen juhász, aki a birkált terület hazafelé. Joszics kutyájától meg a birkáltól a lovak megijedtek s elragadták a kocsit. Egy fordulónál a kocsit a rajta ülő Szavicscsal együtt beiefordult a csatornába. Józics sejtette, hogy valami veszedelem érheti a megijedt lovak gazdáját, utána futott a kocsinak, s amint észrevette, hogy ez lefordult a parttól, odafutott és a segítségért kiáltó Szavics után ugrott a vízbe, hogy kimentse. El is érte a már fuldokló Szavicsot, de az, a mint megkapta Joszicsot, oly erővel kapaszkodott bele, hogy lehetetlenné tette Józicsnak az úszás. s nagy küzdelem után mindkettőt elmerült a vízben. A rómes eset szemtanuja volt Józics 12 éves fia is, aki apja után a veszedelem színhelyére futott s jayveszékelle nézte végig, s mint apja Szavicscsal küzdött a habok között s mikor már mind a kettő elmerült, befutott a faluba segítségért. A fiu elbeszélésére többen kitutottak a szerencsétlenség színhelyére s hosszas keresés után meg is találták a két holttestet, erősen egymásba kapaszkodva. A szerencsétlenül járt emberek holttestét bevitték a község halottas kamrájába.

*** Orvosok katonai ösztöndíja.** A honvédelmi miniszter azoknak az érettségi vizsgát tett középiskolai tanulóknak és első vagy másodéves orvostanhalgatóknak részére, akik kötelezik magukat, hogy az orvostudori oklevél elnyerése után a honvéderorvosi tisztikar tényleges állományába lépnek, még egy ösztöndíj-fokozatot rendszeresített évi 480 koronával. A folyamodó mint hivatalsszerű honvéderorvos legalább hat esztendő szolgálatra van kötelezve, miniszteri engedély nélkül nem nőül és magát ezen követelményeknek aláveti.

(A Koronamalom) kitünő minőségű darabos szalonzenet árusít ölmazáros zsákokban, házhoz szállitva.

Munkásnyomor.

A tőke erősbülése több bajnak kuforrása, mint általában hiszik. A tőke erősbülésével fejlődik a gyári ipar, mely a kézmivest károsítja, sőt egzisztenciáját is fenyegeti. Az ekképen nyomorba kergetett kézmives, menekülendő a véginség-től, eddig a gyárakban kereset alkalmazást. Keresete itt jelentékenyen kisebb ugyan, mint azelőtt volt, de legalább valahogy megélhetett belőle.

Am most a viszonyok megváltoztak; a tőke is gyengült, a vállalkozási kedv megespant, a gyárak megszorították az üzemet, egy része egészen beadta derekát. Az építő ipar csak nyög, — munkája ugyszólván egészen elfogyott. A munkás kéz henyólni, a gyomor koplalni kénytelen. Az okokat ezuttal firtatni nem kívánjuk, csak a tényleges helyzettel akarunk számolni.

E ezébből első sorban szükséges volna, a magyar munkások nyomorát csestelni. Rákellene mutatni arra a rémitő állapotra, hogy sok ezer munkás, kik eddig napról-napra silány munkabérből tengették életüket, megfosztatott egyedüli jövedelmi forrásától, a mindennapi keresettől. A munkátlan munkás helyzete kétségbejítő. A szegénységnek is van büsz-

kesége, ezt az inségbe jutott munkás porrig kénytelen alázni, ha családostól éhen nem akar veszni. Könyöradományokra van szorulva, holott dolgozni tud és és szeret, egészséges, jóra való.

Szó sines róla, a jobbmódu, a munkásénál több jövedelemmel bíró középosztály is érzékenyen szenved a mostoha viszonyok alatt. Sok, gyakran temérdek gondnal kell megküzdnie és saját egzisztenciájának fentartásáért küzdvén, nem jut ideje mások bajával foglalkozni. A társadalom még sem felejtí el a szegényeket és különösen télviz idején megkönyörül az emberek szíve és segítik gyámoltalan felebarátjaikat.

Csakhogy ez a segítség, — mint már említettük — lealacsonyítja a munkás önérzetét. Az ép és egészséges munkás koldulni nem akar.

Mit csinálnak tehát a munkások? Munkát követelnek. Nem kell nekik ingyen kenyér. S minthogy a társadalomhoz a mostani viszonyok közt hiába fordulnának ilyen követeléssel, fordulnak az államhoz, illetőleg annak képviselőjéhez, az országgyűléshez. Az állam, hála Istennek, a rossz viszonyok daczára sem vesztette el konzolidációját és így csak az állam segíthet.

Kérvényükben tárgyilagosan tárják fel helyzetüket és segítséget kérnek. Nagyobb nyomatók kedvéért fenyegetnek is. Ne vegyük ezt túlik rossz néven. A kétségbeesés nem tanult illemtant; a vízbe-fuló nem használ udvariassági frázisokat, ha segítségért kiált. Konstatáljuk csak, hogy a fenyegetés helyén való nem volt. Mert a mérvadó körök mindent megtesznek, ami a lehetőség hatarán belül esik, hogy hazánk drága és értékes munkanyagát megmentsék a végbukástól.

A kormány már megindította a munkások segélyezésére irányuló akcióit. Nagy aranyu munkák zendülésével támogatja az ipart és munkát jutott a munkátlanoknak. Ez akciónak sikere nem fog elmaradni. A kölesönös bizalom erősködni fog, minthogy kétségtelen, hogy a kormány kezdeményezésével a magánasok vállalkozási kedvét is fokozni fogja.

Látsszik, hogy a kormány nem siklik el gondtalanul a munkások szükségleteinek kielégítése elől. Távol akarja tőlük tartani az inséget, hogy ne legyenek kénytelenek koldulni, kivándorolni vagy a mi még borzasztóbb: rossz utra térni.

Amilyen dicséretes ez az akció, olyan biztos, hogy a munkások kérvényében különösen egy pont érdemel a legnagyobb mértékben figyelmet és végrehajtást. Ez a pont a keresztülviendő akció sürgősségére vonatkozik. Szükség törvényt bontja azt a nálunk törvényvé vált megrogzított szokást is, hogy az aktavándorlás hosszú útjában bujkáljon a legjobb ügy.

A tél nyomorával beköszöntött, itt van meztelen valóságában. A poros akták érzékenységétől hiába várunk segítséget. A gyakorlati élet parancsolólag követeli, hogy segíteni kell gyorsan, haladéktalanul!

Színház.

Oskay brigadéros. Zsófiolt ház nézte végig. Herezeg re-

A magyar kir. államasutak téli menetrendje.

Winter-Fahrordnung der königl. ung. Staatsbahnen.

Érvényes 1901. évi október 1-től. — Giltig vom 1ten Oktober 1901.

| Oda Budapest k. p. u. — Zimony — Belgrad. | | | | | | | | | | | Vissza | | | | | |
|---|----------|-------------|----------|----------|----------|-------------------|-------------------|------|-------|------|----------|----------|----------|----------|----------|-------------|
| k. expr. | szem. v. | lv. sz. sz. | gyors v. | szem. v. | szem. v. | ind. | BUDAPEST k. p. u. | érk. | ind. | érk. | k. expr. | szem. v. | szem. v. | gyors v. | szem. v. | lv. sz. sz. |
| 11.20 | 7.40 | | 2.40 | 3.25 | 10.20 | | BUDAPEST k. p. u. | 7.57 | 11.50 | 5.29 | 11.20 | 7.05 | 10.05 | 1.05 | 6.40 | |
| 2.44 | 12.33 | | 5.47 | 8.23 | 4.05 | érk. | SZABADKA | | | | 7.52 | 10.48 | 7.40 | 9.34 | 1.21 | 7.15 |
| 2.51 | 1.22 | 4.10 | 5.56 | 5.40 | ind. | SZABADKA | érk. | 7.52 | 10.48 | 7.40 | 10.16 | 7.05 | 1 | 12.56 | 9.14 | |
| | 1.51 | 4.45 | | 6.08 | | Csantavér | | | | | 9.52 | 6.40 | 9.03 | 12.84 | 5.17 | |
| | 2.18 | 5.16 | 6.27 | 6.34 | | Bács-Topolya | | | | | 9.22 | 6.06 | 8.46 | 12.06 | | |
| | 2.44 | 5.44 | 6.42 | 7.02 | | Hegyes-Feketehegy | | | | | 9.01 | 5.42 | 8.33 | 11.48 | | |
| | 3.05 | 6.08 | 6.56 | 7.22 | | Vajbácz | | | | | 8.36 | 5.13 | | 11.29 | | |
| | 3.26 | 6.44 | | 7.42 | | Ólcsér | | | | | 8.16 | 4.51 | | 11.13 | | |
| | 3.44 | 7.05 | | 8.07 | | Kiszécs | | | | | 7.51 | 4.24 | 7.10 | 10.52 | | |
| 4.23 | 4.06 | 7.30 | 7.41 | 8.29 | érk. | UJVIDÉK | ind. | 6.18 | 7.51 | | | | | | | |

| Oda Szabadka — O-Becse. | | | | Vissza | | | |
|-------------------------|--------|------|------|--------|--------|------|------|
| v. v. | sz. v. | ind. | érk. | v. v. | sz. v. | ind. | érk. |
| 5.10 | 1.37 | | 8.54 | 5.27 | | | |
| 5.38 | 2.05 | | 8.27 | 5.00 | | | |
| 7.00 | 3.28 | érk. | 7.01 | 3.40 | | | |
| 8.12 | 5.27 | | 5.51 | 2.24 | | | |
| 8.35 | 5.42 | | 5.30 | 2.07 | | | |
| 8.55 | 6.02 | | 5.04 | 1.42 | | | |
| 9.21 | 6.28 | érk. | 4.35 | 1.16 | | | |

| Oda Szeged-Rókus — Zenta. | | | | Vissza | | | |
|---------------------------|--------|------|------|--------|--------|------|------|
| v. v. | sz. v. | ind. | érk. | v. v. | sz. v. | ind. | érk. |
| 4.15 | 2.05 | | 9.32 | 5.45 | | | |
| 4.40 | 2.29 | | 9.09 | 5.23 | | | |
| 4.58 | 2.48 | érk. | 8.50 | 5.05 | | | |
| 5.01 | 2.57 | | 8.38 | 4.56 | | | |
| 5.20 | 3.16 | | 8.20 | 4.38 | | | |
| 5.43 | 3.39 | | 8.06 | 4.24 | | | |
| 6.05 | 4.00 | | 7.37 | 4.00 | | | |
| 6.30 | 4.25 | érk. | 7.10 | 3.35 | | | |

| Oda Szabadka — Baja. | | | | Vissza | | | |
|----------------------|--------|------|------|--------|--------|------|------|
| v. v. | sz. v. | ind. | érk. | v. v. | sz. v. | ind. | érk. |
| 4.50 | 1.47 | | 9.37 | 12.43 | 10.28 | | |
| 5.29 | 2.32 | | 9.04 | 12.10 | 9.52 | | |
| 6.10 | 2.54 | | 8.42 | 11.48 | 9.23 | | |
| 6.16 | 3.00 | | 8.27 | 11.33 | 9.02 | | |
| 6.45 | 3.26 | | 8.02 | 11.08 | 8.34 | | |
| 7.24 | 4.00 | érk. | 7.25 | 10.32 | 7.43 | | |

| Oda Baja — Ujvidék. | | | | Vissza | | | |
|---------------------|-------|--------|--------|-------------------|-------|--------|--------|
| v. v. | v. v. | sz. v. | sz. v. | v. v. | v. v. | sz. v. | sz. v. |
| 4.00 | | 1.15 | ind. | BAJA | érk. | 9.15 | 6.50 |
| 4.11 | | 1.25 | | SZABADKA | érk. | 9.08 | 6.42 |
| 4.25 | | 1.38 | | Bajszállás | érk. | 8.53 | 6.26 |
| 4.51 | | 2.01 | | Gara | érk. | 8.32 | 6.00 |
| 5.09 | | 2.16 | | Rigyeica | érk. | 8.17 | 5.35 |
| 5.37 | | 2.39 | | Szentesi | érk. | 8.00 | 5.12 |
| 5.56 | | 2.56 | | Gálos | érk. | 7.36 | 4.40 |
| 6.15 | | 3.14 | | Neméds | érk. | 7.15 | 4.16 |
| 6.25 | | 3.23 | érk. | Zombor | érk. | 7.05 | 4.05 |
| 2.55 | 6.51 | 3.51 | ind. | Zombor | érk. | 6.30 | 11.18 |
| 3.01 | 6.57 | 3.57 | | Zomborzásártér | érk. | 6.23 | 11.11 |
| 3.11 | 7.07 | 4.07 | | Ferrbach-szallas | érk. | 6.14 | 11.02 |
| 3.20 | 7.16 | 4.16 | | Zsákútvány | érk. | 6.06 | 10.54 |
| 3.36 | 7.30 | 4.30 | | O-Szajpar | érk. | 5.52 | 10.46 |
| 4.05 | 7.49 | 4.49 | | Brestovics | érk. | 5.37 | 10.26 |
| 4.35 | 8.10 | 5.12 | | Hódmező | érk. | 5.12 | 10.02 |
| 5.11 | 8.25 | 5.37 | | Parabuty | érk. | 4.53 | 9.45 |
| 5.25 | 8.49 | 5.51 | | Paragya | érk. | 4.32 | 9.25 |
| 5.46 | 9.16 | 6.09 | ind. | GAJDÓBRA | érk. | 4.14 | 9.07 |
| 6.00 | 9.30 | 6.23 | | Balkesz | érk. | 4.00 | 8.55 |
| 6.22 | 9.45 | 6.38 | | Brestovics-Glózán | érk. | 3.49 | 8.44 |
| 6.51 | 10.10 | 7.03 | | Futak | érk. | 3.20 | 8.16 |
| 7.14 | 10.31 | 7.25 | érk. | UJVIDÉK | ind. | 2.55 | 7.55 |

| Oda Szeged-Rókus — Szabadka. | | | | | | | | | | | Vissza | | | |
|------------------------------|----------|----------|----------|----------|------|--------------|------|-------|------|------|----------|----------|----------|----------|
| szem. v. | szem. v. | szem. v. | szem. v. | vegy. v. | ind. | SZEGED-RÓKUS | érk. | ind. | érk. | ind. | szem. v. | szem. v. | szem. v. | szem. v. |
| 3.15 | 8.10 | 11.56 | 4.34 | 8.43 | | SZEGED-RÓKUS | 7.01 | 11.00 | 3.26 | 7.46 | 12.18 | | | |
| 3.22 | 8.27 | 12.12 | 4.50 | 9.09 | | Rózsáca | 6.42 | 10.44 | 3.10 | 7.30 | 12.01 | | | |
| 3.35 | 8.43 | 12.25 | 5.08 | 9.36 | | HÖRGÖS | 6.25 | 10.30 | 2.55 | 7.16 | 11.46 | | | |
| 3.50 | 8.57 | 12.39 | 5.17 | 9.57 | | Királyhalom | 5.58 | 10.16 | 2.39 | 7.02 | 11.31 | | | |
| 4.05 | 9.11 | 12.53 | 5.31 | 10.17 | | Palas | 5.42 | 10.03 | 2.26 | 6.50 | 11.17 | | | |
| 4.17 | 9.22 | 1.04 | 5.42 | 10.35 | érk. | SZABADKA | 5.25 | 9.50 | 2.12 | 6.37 | 11.02 | | | |

Jegyzet. Az esti 6 órától reggeli 5 óra 59 perczig terjedő éjjeli idő óraszámai kövér betűkkel vannak nyomtatva.

A menetrend baloldali számai felülől lefelé, a jobboldaliak pedig alulról lefelé olvasandók.

Anmerkung. Die Stunden von oben bis unten 5 Uhr bis Morgens 5 Uhr 59 sind fett gedruckt.

Die Zahlen auf der linken Seite sind von oben abwärts, und die auf der rechten Seite von unten aufwärts zu lesen.

A vonatok érkezése és indulása Zomborban.

| Érkezés. | | Indulás. | |
|------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------|
| Szabadka felől: | Gombos felől: | Szabadkára: | Gombosra: |
| 6 óra 41 percz reggel | 11 óra 22 percz délelőtt | 4 óra 39 percz reggel | 3 óra 41 percz délután |
| 3 " 34 " délután | 8 " 15 " este | 11 " 29 " délelőtt | 7 " 00 " reggel |
| 8 " 34 " este | Gyorsvonat: | 8 " 35 " este | Gyorsvonat: |
| Gyorsvonat: | 8 óra 18 percz reggel | Gyorsvonat: | 7 óra 26 percz este |
| 7 óra 22 percz este | Ujvidék felől: | 8 óra 22 percz reggel | Ujvidékre: |
| Baja felől: | 6 óra 30 percz reggel | Bajára: | 2 óra 55 percz reggel |
| 3 óra 23 percz délután | 11 " 18 " délelőtt | 7 óra 05 percz reggel | 6 " 51 " reggel |
| 6 " 25 " reggel | 7 " 00 " este | 4 " 05 " délután | 3 " 51 " délután. |